

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 12:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Na ich oczach podnieś na ramię (sprzęty), wyjdź w (głębokiej) ciemności,* zakryj sobie twarz, byś nie patrzył na tę ziemię, gdyż uczyniłem cię znakiem** dla domu Izraela. ¹⁾²⁾

¹⁾ ciemność, חֹשֶׁךְ (‘alata h), ozn. głęboką ciemność, zob. <x>10 15:17</x>, choć w tym przypadku być może taką, w której jednak coś można było zobaczyć.

²⁾ <x>330 12:11</x>; <x>330 24:24</x>